



## Dzieliliśmy się opłatkiem

Tegoroczne Jedlińskie Spotkanie Opłatkowe odbyło się 18 grudnia 2015 roku w sali sportowej Gimnazjum Miejskiego im. Jana Pawła II. Ponownie, swoją obecnością uroczystość zaszczycił gość specjalny – Jego Ekscelencja Ignacy Dec, Biskup Świdnicki.

Po serdecznym powitaniu wszystkich gości przez Barbarę Jakacką, Dyrektora Gimnazjum życzenia złożył Burmistrz Miasta Leszek Orpel. Następnie ks. Prałat odczytał słowa ewangelii, a błogosławieństwa udzielił ks. Biskup Ignacy Dec, przypominając tradycję dzielenia się opłatkiem. Uczestnicy spotkania przy dźwiękach kołęd, w wyjątkowej świątecznej atmosferze podzielili się opłat-

kiem. Podczas spożywania świątecznych dań zaprezentowane zostały najważniejsze wydarzenia, które miały miejsce w naszym mieście w 2015 roku. Następnie uczniowie Miejskiej Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka wystawili przedstawienie pt. „Prezent dla najbliższych”. Drobne upominki wręczył gościom Burmistrz wraz z Przewodniczącą Rady Miasta.

Miłą niespodzianką sprawił też ks. Biskup, który zaśpiewał napisaną przez siebie podczas wieczoru kołędę opowiadającą o gospodarzach spotkania i gościach, zawierającą życzenia świąteczne. Drugie Jedlińskie Spotkanie Opłatkowe zakończyło się wspólnym śpiewaniem kołęd, wraz z dziećmi z kółka muzycznego działającego przy Centrum Kultury.



## Budżet przyjęty

Radni Jedliny-Zdroju 26 listopada 2015 roku przyjęli uchwałę w sprawie budżetu Gminy na 2016 rok. Wcześniej projekt budżetu pozytywnie zaopiniowała Regionalna Izba Obračunkowa wskazując, że jest on opracowany w sposób staranny, kompletny, przejrzysty, wewnętrznie spójny oraz zgodny z wymaganiami obowiązującego prawa.

### PODZIAŁ WYDATKÓW GMINY JEDLINA-ZDRÓJ W ROKU 2016



W tegorocznym budżecie zaplanowano dochody na poziomie 18.778.690,00 zł, a wydatki w wysokości: 18.348.242,60 zł.

Struktura planowanych dochodów zakłada następujące wpływy do budżetu:

- 1) Dochody majątkowe w wysokości – 4.238.000 zł
- 2) Wpływy z podatków i opłat – 4.002.700 zł
- 3) Udziały w podatkach stanowiących dochody budżetu państwa – 3.033.686 zł
- 4) Dochody z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych – 100.000 zł
- 5) Część oświatowa subwencji ogólnej – 3.595.717 zł
- 6) Część wyrównawcza subwencji ogólnej – 1.208.965 zł
- 7) Dotacje celowe z budżetu państwa – 1.498.126 zł

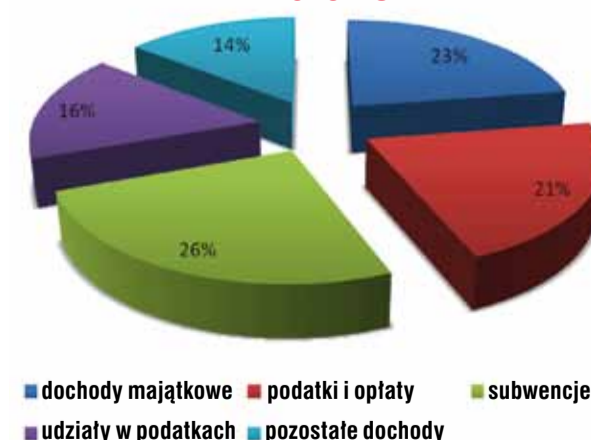
8) Pozostałe dochody – 1.101.496 zł

W ramach wydatków majątkowych przewiduje się m.in. przebudowę dróg gminnych. Natomiast w ramach modernizacji kompleksu sportowo-rekreacyjnego przy ulicy Kłodzkiej przewiduje się budowę skateparku, bieżni lekkoatletycznej oraz budowę trasy pieszo-rowerowej w ciągu drogi wojewódzkiej nr 381 – ul. Kłodzka. W dalszym ciągu planuje się kontynuację modernizacji lokali mieszkalnych i cmentarza komunalnego. Przypominamy, że w trakcie roku może dochodzić do zmian budżetu spowodowanych ogłoszaniem kolejnych naborów o środki unijne. Planuje się wykonanie m.in. termomodernizacji budynków użyteczności publicznej, ograniczenie niskiej emisji w uzdrowisku oraz zwiększenie dostępności e-usług.

Wydatki inwestycyjne stanowiąc będą aż 27,58 % wydatków ogółem.

Wśród pozostałych wydatków do najważniejszych należą:

### DOCHODY GMINY JEDLINA-ZDRÓJ NA 2016 ROK



- wydatki na oświatę w mieście w wysokości: 4.292.000 zł,
- wydatki na opiekę społeczną (w tym: zasiłki dla podopiecznych, dożywianie, dodatki mieszkaniowe) w wysokości: 2.235.442,60 zł;
- wydatki na gospodarkę mieszkaniową w wysokości 1.179.000 zł.

Budżet roku 2016 jest ambitny, ale zarazem trudny ponieważ zmiany przepisów jakie zostały wprowadzone przez Ministra Finansów w sprawie ograniczania deficytu gmin spowodowały konieczność weryfikacji założeń oraz przesunięcie części planowanych zadań na lata następne. Mamy jednak nadzieję, że taka konstrukcja bieżącego budżetu pozwoli gminie aplikować o nowe środki w ramach budżetu UE na lata 2014-2020.

## Szanowni mieszkańcy

W związku ze zmianą ustaw: o podatkach i opłatach lokalnych, podatku rolnym i podatku leśnym, informujemy, iż decyzje wymiarowe powyższych podatków oraz łącznego zobowiązania pieniężnego, których kwota nie przekroczy 100 zł płatne będą jednorazo-

wo w terminie do 15 marca 2016 r. (osoby fizyczne) oraz do 31 stycznia 2015 r. (osoby prawne).

Jednocześnie prosimy, aby z płatnością podatków poczekali państwo do momentu otrzymania powyższych decyzji.

## Jakie podatki i opłaty lokalne w 2016 roku

**Dobra wiadomość dla mieszkańców naszego miasta. W tym roku nie wzrosną stawki podatku od nieruchomości i środków transportowych.**

Obowiązujące stawki podatkowe określone są w uchwałach Rady Miasta nr XI/56/15 (podatek od nieruchomości) oraz nr XI/57/15 (podatek od środków transportowych) z dnia 29 października 2015 roku. Przypominamy, że wzory formularzy, druków oraz uchwał dotyczące podatków i opłat lokalnych zamieszczone są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Jedlina-Zdrój pod adresem [www.bip.um.jedlina.pl](http://www.bip.um.jedlina.pl)

Przypominamy także o obowiązku uiszczenia opłaty rocznej z tytułu wieczystego użytkownika gruntu. Należność płatna jest bez wezwania w kasie Urzędu Miasta lub na rachunek Gminy Jedlina-Zdrój: 67 1020 5095 0000 5602 0011 2532.

Opłata od posiadania psów wynosi 50 zł od jednego psa i płatna jest bez wezwania, w terminie do 30 czerwca roku podatkowego. Obowiązek uiszczenia

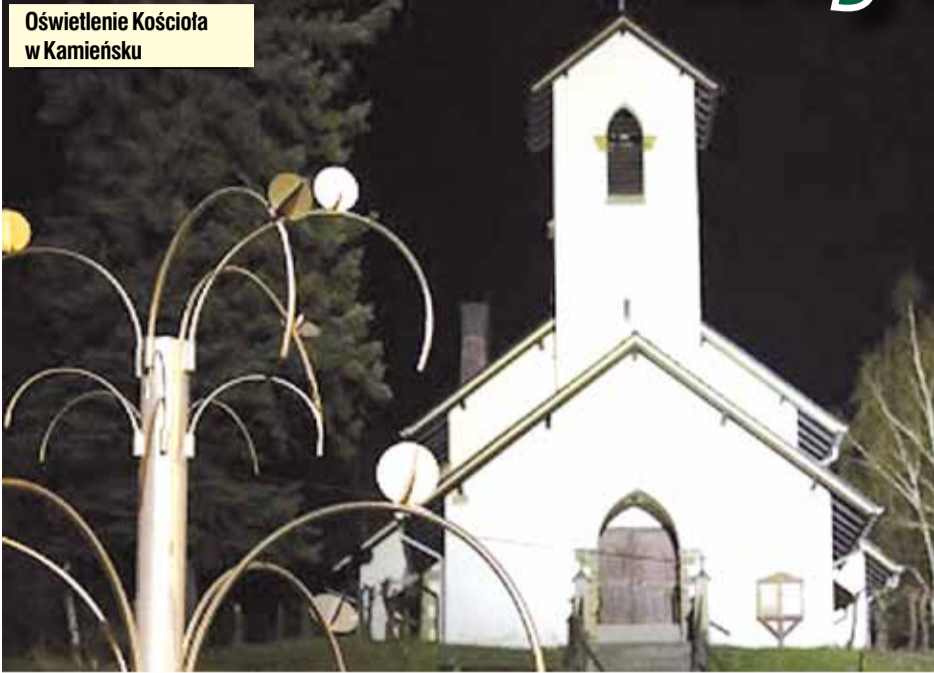
opłaty powstaje od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym powstały okoliczności uzasadniające powstanie tego obowiązku i wygasa z upływem miesiąca, w którym ustaly okoliczności uzasadniające ten obowiązek.



Po uiszczeniu opłaty można zaszczyścić psa w przychodni weterynaryjnej Tri-Vet s.c. w Jedlinie-Zdroju przy ul. Piastowskiej 16. W tym celu należy okazać weterynarzowi potwierdzenie dokonania wpłaty na rachunek Gminy Jedlina-Zdrój.

# Inwestycje Najważniejsze wyda

Oświetlenie Kościoła w Kamińsku



Budowa kanalizacji sanitarnej - ul. Barbary



Boisko Orlik - Kompleks sportowo - rekreacyjny



Międzynarodowy Turniej Petanque - Centrepe Cup

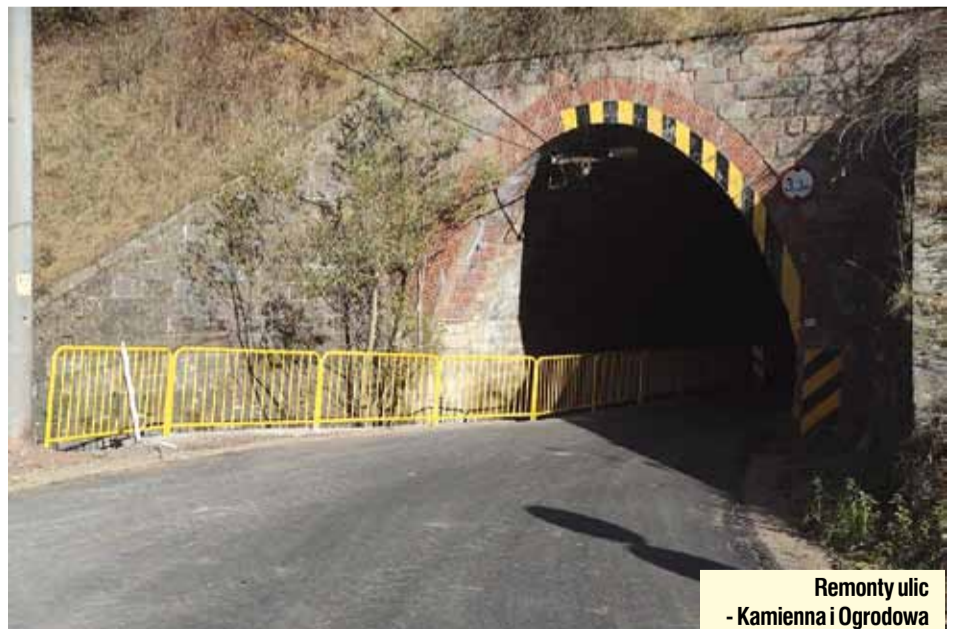
Kanalizacja osiedla Kamiński



Nowe przystanki autobusowe



Modernizacja terenu przy Miejskiej Szkole Podstawowej



Remonty ulic - Kamienna i Ogrodowa

# Przebieg wydarzeń 2015 roku *Kultura i sport*



Dni Jedliny - Zdroju  
- wręczenie Certyfikatów Jedlinianina



Wspólne zdjęcie Jedlinian



I Letni Festiwal Gitarowy



III edycja grantów  
edukacyjnych - wybory



Jubileusze małżeńskie



Koncert Trzech Kultur - występ Natalii Niemen  
z chórem Gospel Joy



XIII Dolnośląski Festiwal Zupy

Kolęda z tekstem napisanym przez Ks. Biskupa Ignacego Deca podczas II Spotkania Opłatkowego 18 grudnia 2015r.

Święta się już przybliżają  
I do radości wzywają  
Bo się Jezus nam narodził  
By nas z grzechów wyswobodzić.

Pan Burmistrz nas tu zaprosił  
Długo zamiar w sercu nosił  
Dzisiaj cieszymy się z każdego  
Bo przyszliśmy tu do niego.

Pan Leszek to Burmistrz dobry  
Dla każdego bardzo szczodry  
Miasto wspaniale promuje  
Każdego tu uszanuje.

Książd Ryszard to człek morowy  
Do działania wciąż gotowy  
I nic już go nie powstrzyma  
Ani lato ani zima.

O wszystkich się zawsze troszczy  
O mieszkańców i o gości  
Ewangelię dzielnie głosi  
Recytuje gdy ktoś prosi.

Nasze Siostry Elżbietanki  
Wyglądają jak kaszanki  
Do wszystkich się uśmiechają  
Serduszka też dobre mają.

Prezes Paweł to uczony  
W teologii wykształcony  
Uzdrowiskiem zawiaduje  
Dobrym słowem też częstuje.

Pani dyrektor Barbara  
Jest dzisiaj ładnie ubrana  
Młodzież dobrze wychowuje  
I rodziców też szanuje.

Dyrektorka Katarzyna  
Dyscyplinę w szkole trzyma  
I przez wszystkich jest lubiana  
Jest dla dzieci tak jak mama.

Dzieci, młodzież są kochane  
Dzisiaj odświętnie ubrane  
Przedstawienie ładnie wykonały  
I cukierki otrzymały.

Nasi drodzy Jedlinianie  
Przed nami kolędowanie  
I święta pełne radości  
Może jest też dużo gości.

Radosnych świąt wam życzymy  
Szczęścia zdrowia winszujemy  
Byśmy wszyscy dobrzy byli  
Pana Boga też chwaliłi.

Niech zawsze Pan Bóg sprzyja  
Jezus, Józef i Maryja  
Niech nam Pan Bóg błogosławi  
W sercu zdrowie pozostawi.

**ferie zimowe 2016 w Jedlinie-Zdroju**

II tydzień 08.02-14.02.2016

**I tydzień 01.02-07.02.2016**

01.02. (poniedziałek)  
9:00-12:00 ZABAWYNA STOKU dla dzieci (narty zjazdowe i snowboard), miejsce: Stok narciarski  
09:00-11:00 „JEDLIŃSKI WARIANT ZIMOWY”- narciarstwo biegowe dla młodzieży, instruktorzy: A. i J. Marciniuk, miejsce: trasa przy Gimnazjum, ul. Słowackiego 5

02.02. (wtorek)  
10:00-12:00 Piłka Nożna na wesoło!  
Miejsce: Kompleks Sportowo-Rekreacyjny  
16:00-18:00 „JEDLIŃSKI WARIANT ZIMOWY”- narciarstwo zjazdowe dla dzieci i młodzieży, instruktorzy: A. i J. Marciniuk, miejsce: Stok narciarski

03.02. (środa)  
9:00-12:00 ZABAWYNA STOKU dla dzieci (narty zjazdowe i snowboard), miejsce: Stok narciarski  
09:00-11:00 „JEDLIŃSKI WARIANT ZIMOWY”- narciarstwo biegowe dla młodzieży, instruktorzy: A. i J. Marciniuk, miejsce: trasa przy Gimnazjum, ul. Słowackiego 5

04.02. (czwartek)  
10:00-12:00 Piłka Nożna na wesoło!  
Miejsce: Kompleks Sportowo-Rekreacyjny  
16:00-18:00 „JEDLIŃSKI WARIANT ZIMOWY”- narciarstwo zjazdowe dla dzieci i młodzieży, instruktorzy: A. i J. Marciniuk, miejsce: Stok narciarski

05.02. (piątek)  
9:00-12:00 ZABAWYNA STOKU dla dzieci (narty zjazdowe i snowboard)  
10:00-12:00 WYCIECZKA „Poznajemy punktu widokowe Jedliny-Zdroju zimą”, opiekun grupy: E. Nycnerska, zbiórka przy Centrum Kultury

06.02. (sobota)  
10:00-12:00 JAN B – ostatnie spotkanie, miejsce: Kompleks Sportowo-Rekreacyjny

Szczegółowe informacje na temat warunków uczestnictwa w zabawach sportowych, znajdą Państwo na stronie www.ckejedlina.pl oraz pod nr tel. 74 845 549

Spotkania JAN B (Jedlińska Akademia Narciarska „Biegakowo” dla młodzieży i dorosłych)  
18 I 2016 Śniadanie nart / miejsce: GM / godz. 18:30-19:30  
23 I 2016 SPOTKANIA BIEGOWE / miejsce: Kompleks Sportowo-Rekreacyjny, godz. 10:00-13:00  
30 I 2016 / miejsce: Kompleks Sportowo-Rekreacyjny, godz. 10:00-13:00  
6 II 2016 / W przypadku braku śniegu, alternatywnie wyjazd do Andrzejków. Sprzęt Uczestnicy spotkań korzystają ze swoich nart. Jeżeli osoba nie posiada swojego sprzętu narciarskiego, prosimy o kontakt z instruktorem (J. Marciniuk, tel. 692 290 857)

**JEDLIŃSKA SZKOŁA TALENTÓW OD IX 2015 DO VI 2016**

PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
ZUMBA DLA DZIECI godz. 14:30 – 15:30 dzieci, sala gimn. – MŚP A. Marciniuk, tel. 601 576 574	KOŁO ODKRYWCÓW PRZYRODY godz. 14:00 – 16:00 dzieci i młodzież (sala nr 10) E. Nycnerska, tel. 698 570 476	WARSZTATY WOKALNE godz. 16:00 – 18:00 dzieci i młodzież (sala nr 10) J. Młotek, tel. 602 613 894	AKADEMIA MAŁEGO ARTYSTY (ostatni czw. miesiąca) godz. 09:00 – 10:00 dzieci, biblioteka K. Noga, tel. 74 845 57 68	SZTUKI PLASTYCZNE godz. 15:00 – 17:00 dzieci i młodzież (sala nr 10) P. Chomiak, 604 840 925
WARSZTATY WOKALNE godz. 16:00 – 18:00 dzieci i młodzież (sala nr 10) J. Młotek, tel. 602 613 894	PIERWSZE KROKI W BULE PRZYRODY godz. 15:00 – 16:30 dzieci i młodzież (sala nr 10) Adam Jacek, tel. 697 022 600	WARSZTATY MUZYCZNE godz. 16:00 – 18:00 dzieci i młodzież (sala nr 10) M. Jakubczak, tel. 602 613 894	BIBLIOTEKA PRZEDSZKOLAKA godz. 10:00 – 11:00 dzieci, biblioteka K. Noga, tel. 74 845 57 68	ZUMBA godz. 18:00 – 19:00 Sala gimnastyczna – GM młodzież, dorośli i seniorzy A. Marciniuk, tel. 601 576 574
WARSZTATY MUZYCZNE godz. 16:00 – 18:00 dzieci i młodzież (sala nr 10) M. Jakubczak, tel. 602 613 894	AKADEMIA RĘKODZIELA (co drugiego wtorek miesiąca) godz. 15:30 – 17:30 młodzież i dorośli (sala nr 10) E. Kokoška, tel. 691 126 787	AKTYWNY SENIOR godz. 17:00 – 18:00 seniorzy, Kompleks G. Resiak, tel. 502 460 804	KLUB GIER STRATEGICZNYCH godz. 15:00 – 17:00 dzieci (sala nr 10) P. Chomiak, tel. 604 840 925	
BIEGAJ W JEDLINIE godz. 18:00 – 19:00 młodzież i dorośli, Kompleks K. Chomiak, tel. 694 428 858	BIEGI Z OLIMPIJCYMI godz. 18:30 – 20:00 Sala gimnastyczna – GM dorośli, młodzież i opiekunem K. Magdziarczyk		KLUB GIER STRATEGICZNYCH godz. 17:00 – 19:00 młodzież (sala nr 10) P. Chomiak, tel. 604 840 925	

Kontakt: Centrum Kultury, ul. Piastowska 13, 58-350 Jedlina-Zdrój, tel: 74 845 52 49, www.ckjedlina.pl

## Gabinet Kristera (escape the room)

W trakcie prac konserwatorskich, prowadzonych w Pałacu Jedlinka w 2015 roku, ekipa pracowników odkryła nieznaną dotąd pomieszczenie, a w nim tajemniczy kufer, który do dnia dzisiejszego nie został otwarty a jego zawartość pozostaje dla wszystkich zagadką.

W komnacie, nazwanej „Gabinem Kristera”, czeka na odwiedzających nie lada wyzwanie: szereg logicznych łamigłówek, zagadek i zadań, a wszystko po to, aby odnaleźć ukryty skarb i klucz do

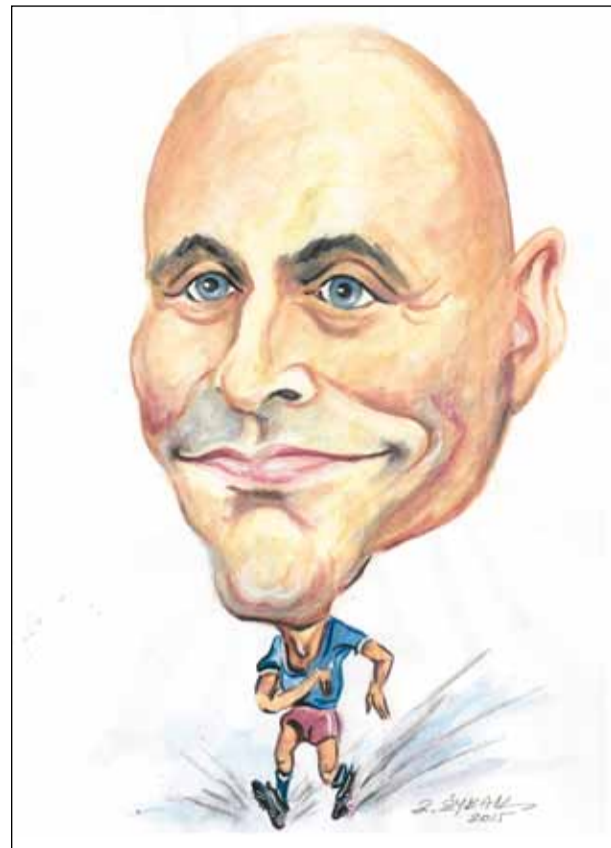
wyjścia! Jest to znakomite miejsce, aby poddać próbie własną kreatywność, jasność umysłu, umiejętność pracy w zespole, spostrzegawczość i intuicję.

„Gabinet Kristera” to pierwszy tego typu w Wałbrzychu i okolicy projekt. Pozwolił on urozmaicić i wzbogacić ofertę Pałacu Jedlinka, odwiedzającym zaś gwarantując świetną zabawę. Zapraszamy Cię do wspólnej zabawy – zbierz drużynę (grupa 2-4 osób), wejdź do pokoju i staw czoła wyzwaniu.

Spróbuj swych sił, otwórz tajemniczy kufer i ciesz się jego



zawartością! Pamiętaj, na realizację zadania masz zaledwie 60 minut. Twój trud z pewnością zostanie doceniony! Więcej na [www.jedlinka.pl](http://www.jedlinka.pl)



Robert Kubiak - radny Jedliny-Zdroju



Hania Kisała, ur.27.11.2015



Mateusz Arendarczyk, ur.14.11.2015



Natan Woros ur. 23.02.2015



Aleksander Żmuda, ur. 10.12.2015

Nasi nowi mieszkańcy